

Programa de Oficina

1. Dados da Oficina

Nome da oficina: Identificando e traduzindo frases nominais complexas da língua inglesa
Apresentação sucinta: O objetivo desta oficina é explicar o uso das frases nominais do inglês, com o objetivo de os participantes possam identificá-las e traduzi-las em diferentes tipos de textos escritos.
Coordenador responsável: Angela Cristina de Oliveira Corte
Ministrante: Angela Cristina de Oliveira Corte
Datas e horário: 04/04/25 das 14:00 às 18:15
Carga horária total: 4 horas
Nº de vagas: 18
Modalidade: () Remota (online) - Observações: (X) Presencial - Local: Sala de Multimídia
Público alvo: Público USP e público externo
Pré-requisitos: Conhecimento básico de Inglês
Material a ser utilizado: Datashow, cópias impressas e material pedagógico elaborado pela ministrante.
Pago: (X) Sim () Não Obs.: a tabela de valores aprovada no conselho do CIL é a seguinte: Rever preço Comunidade USP R\$25,00 Público Externo R\$50,00
Comunidade USP: (X) Sim () Não
Público Externo: (X) Sim () Não
Observações:

1. A oficina será ministrada em português, a fim de que os participantes possam participar das discussões de forma mais espontânea. Entretanto, os exercícios serão feitos em língua inglesa. Desta forma, o conteúdo é pertinente não só para os alunos de nível básico, com também para outros níveis de proficiência em língua inglesa.
2. Haverá um intervalo de 15 minutos durante a realização da oficina. Os participantes devem trazer o próprio lanche, pois não há lanchonetes no prédio.

2. Objetivo geral:

O objetivo geral da oficina é fazer com que os alunos consigam entender e traduzir frases nominais complexas do inglês por meio de exercícios de tradução.

3. Conteúdo Programático:

- Definição de frases nominais.
- Diferentes tipos de frases nominais da língua inglesa
- Exercícios de identificação de frases nominais
- Tradução de frases nominais em títulos e textos escritos.

4. Bibliografia:

GRAVER, B. D. Advanced English Practice. Oxford: Oxford University Press, 3rd ed., 1986.

MURPHY, R. English Grammar in Use. Cambridge University Press, 1994.

SWAN, M. Practical English Usage. Oxford University Press, 1995.

SWAN, M.; WALTER, C. Oxford English Grammar Course – Advanced. UK: Oxford University Press, 2011.

SWAN, M.; WALTER, C. How English Works: a grammar practice book UK: Oxford University Press, 2011.

VINCE, M. Macmillan English Grammar in Context – Intermediate. Macmillan Publishers Limited, 2007.

VINCE, M. Intermediate Language Practice. Macmillan Publishers Limited, 1998.

